



VOL. XIV. NO. 3.

OCTOBER 15, 1909.

50 cents a year.

Published Monthly. at St. Michaels. Fort Totten. P. O. N. Dakota.
ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE POST-OFFICE AT FORT TOTTEN, N. DAK.

OCTOBER WI KIN HE YUHA WACEKIYE WI.

Rome etanhan Ateunyanpi Pope kin he October wi kin he econhan yuha wacekiyapi kin he tona wocekiye opapi kin anpetu otoiyohi kinihanyan eyapi kta cin. Omaka otoiyohi October wi kin econhan de wicoran econpi ecee omaka owancaya Catholic wocekiye tipi kin en owasin econpi ecee. De wicoran kin haran-na Mass-woŋnapi econpi kin econhan en ho tankaya eyapi qa is rtayetu eca tipiwakan kin en mniciyapi qa witaya ho tanka on eyapi ecee. Tona tipiwakan itehanyan onpi qa tipiwakan enyapi okihipi ŋni kinhan hena iye tipi en tiwahe tawa kin omeye kte October wi kin hen eceena hecon kte ŋni tuka omaka ihun-niyan eye kta. Woecon kin de on Wakantanka towayawaŋte kin unhiyohipi kta qa iye Hunku kin awanonhdakapi kta.

Rosary yuha wacekiyapi eyapi kin he taku he? ŋipto qeya yazapi qa heon wocekiye tona eyapi kin on sdononyanpi qa nakun hena Church kin yuwakan on wocekiye eyapi kin onkiksuyapi qa kiksuye onyanpi ecee. ŋipto on wacekiyapi kta ca tokaheya cansusbeca kagapi heon Christ ihakam ye kin hecapi e ikpazopi. ŋipto on wacekiyapi kin en cansusbeca wan ikoyake kin he on onnipi kin tanin. Cansusbeca kin on onyuzapi qa Wakantanka tawahoŋiye tawowicadapi kin unkeyapi. Qa he taku wicaundapi kin taninyan unkohtakapi. Qa hena Wahoŋiye toiyepi. Wa-

kantanka en Wakantanka wanjina wicadapi Iyotan waŋaka, marpiya maka ko kaga; Jesus Christ Cinhintku wanjina Itancan unyanpi, Woniya Wakan eciyatanhan, Mary witanŋna on kin tancan kin etanhan icage, Pontius Pilat ni qehan Jesus kakije, cansusbeca akan okatatanpi qa ŋa qa hapi; unkan nagi yakonpi kin ekta iyaye, qa anpetu iciyamni ŋe kin etanhan inajin, marpiya ekta iyaye, qa Atkuku Wakan-tanka etapa eciyatanhan kiyotan-ke, heciyatanhan hi kte qa nipi ŋapi ko wicayaco kte.

Woniya wakan kin wicadapi, okodakiye wakan Catholic Church wakan kin okodakiciye wakanpi, woartani pajujupi kin, wicate kin ake piya inajinpi kte qa owihanke wanin wicani kte kin hena wicadapi.

Dena owasin en on taku tona Catholic heca kin hena, taku tona on wicani kte kin hena, de wocekiye kin ee ŋipto on wacekiyapi kta ca tokaheya eyapi, Wakantanka iyotan waŋake kin taku tona Catholic Wocekiye tawa kin onspeonkiyapi kin hena wicaondapi kin onkokiyakapi. Wowicada wocekiye kin he eyapi kin hehan Ateunyanpi marpiya ekta nanke kin, he unkeyapi ecee; Ateunyanpi marpiya nanke kin wocekiye kin de Jesus, Wani-kiya Iye rca wocekiye kin de onspeunki-yapi; wocekiye owasin de iyotan waŋte he en taku tona unnagipi qa untancanpi on wondapi. Hehan 'Mary ciyuoni-han' unkeyapi, de woyuonihan kin ohnihe Gabriel marpiya eciyatanhan ahi, qa sanpa St. Elizabeth, akaga, St. John Baptist

hunku qa Catholic Church inaunyanpi kin akaga; qa he en Jesus Christ marpiya eciyatanhan makata hi qa wicacerpi unkitawapi kin icu qa wicaŋta iŋicage nionkiyapi kta heon hecon kin he kiksuye unyanpi.

Hehan ŋipto kin wikcemna eyapi eca hehan ake Ateyapi kin qa Cinhintku kin qa Woniya Wakan kin wowitan yuhe kta he eyapi ecee, qa heon Wakantanka wanjina eŋta en yamni ihdawa kin he kiksuye onyanpi. Hecen cansusbeca, wowicada, Ateyapi marpiya nanke cin, Mari ciyuonihan, Wakantanka Ateyapi qa Cinhintku kin qa Woniya Wakan kin, hena ŋipto en wacekiyapi kin en eyapi kin ee. Wahoŋiye towicadapi kin wanca eyapi, qa Ateyapi marpiya nanke kin, akezaptan eyapi, qa Mary ciyuonihan kin is opawinge sanpa wikcemna zaptan eyapi ecee qa hena ihanke kin en Wakantanka Ateyapi kin qa Cinhintku kin qa Woniya Wakan wowitan yuhe kta, eyapi ecee. ŋipto on wacekiyapi kin he wocekiye owasin en oitancanka heca. "ŋipto on wacekiyapi he onspewicakiya, heon wakanŋica tokaunyanpi kin etanhan awanwicayake kta hecen otoiyohi ŋipto on wacekiyapi kin en ewacin wicaŋi, heon nagipi qa tancanpi kin wowaŋte ota icupi kta, Wakantanka hunku kin St. Dominic eciya.

Tohin St. Vincent Ferrer wicaŋta wan wacinyeye ŋni wanna ŋe kta heciya: Tokeca nihduta-kuni ŋni yacin he Jesus Christ niniye kta cin?" Tuka wartanisa kin de anagoptan kta cin ŋni qa kakismayanpi kta ce eya. Tuka

St. Vincent heya: "Hececa eŋta ehaaŋ yini kta ce eya qa tiwahe en yukanpi kin owasin om ŋipto on wacekiyapi wocekiye kin eya, unkan wancahnana wayazanke wanke kin woartani ohdaka cin keya, hecen woartani on icante ŋinya woartani ohdake qa hehan ihunnikiye kin hehan ŋa.

Winyan unŋika wan tohin maka cancan qa maka mahen tipi kin ihukuya iyaya, ŋinasapa wan wicaŋta qeya wicakicicajuju qa wicodepi, unkan maka mahen winyan onŋike kin de cinca om yanka eŋta wanjina kionni ŋni iyewicayapi, hecen taku woawacin yuha hecinhan iwangapi unkan heya: ŋipto on wacekiyapi kin he tohinni ayuŋtan ŋni, ohinni epa ecee ce eya.

Wicaŋtayatapi cunwintku wan ŋinasapa wan econŋi kin on ŋipto on wacekiyapi wocekiye kin he eya ecee, qa he itokam ninar wocekiye akikta ŋni unkan nina yutokeca qa tuwe owasin tokeca kin sdonyapi. Anpetu wan en ŋipto on wacekiyapi eya yanka econhan wankantanhan wowapi hinrpaya, qa mahen decen owapi. "Cunŋ, hecetuwanjica ŋipto on wacekiyapi kin emiciya yanka, tona onniciyapi ŋni kin hena wicayuheyapa, wokuje etanhan qa wowitan etanhan tokan iyaya, hecen tokeŋta Wakantanka en awanciyake kte".

Yutapiwakan En Jesus Tancan Heerca Yanke Kin Wowicake.

Tuka wicaŋta kin wihdukecan kta, hecen aguyapi kin de yute ca, wiyatke kin de etanhan yatke kta. Tuwe iyacin ŋni yute ca yatke cinhan, he wayaco hdute na hdatkan; Itancan tancan kin iyukecan ŋni kin heon.—Cor. XI. 28 29.

St. Paul wicoie woyuŋinyeye qa wokokipe onkokiyakapi qa unkokarnigapi kin eciyatanhan tuwe Yutapiwakan kin icu kte kin itokam wihdukecan ŋni kinhan Juda oyate Jesus cansusbeca

SINASAPA WOCEKIYE TAEYANPAHA.

REV. JEROME HUNT, O. S. B.

PUBLISHER and PROPRIETOR.

PORT TOTTEN. NORTH DAKOTA.

OCTOBER 15, 1909.

akan ktepi qa we skemyapi qa sícaya econpi kin he iyecen sícaya econqonpi onkokiyakapi. Onge woartani on icante sícapi sñi ecen iyacinñiyan icupi kinhan wokakije wan unkiciyankapi St. Paulitokam onkokiyakapi. "Tuwe iyacinñiyan yute qa yatke kinhan woyaco hdute qa hdatkan ce unkokiyakapi. Woyasíce tawa kin iyerca nakipca qa wokakije on icage kte kin imahen icu. Wahošiye wan wakta unyanpi kin de eciyatanhan aguyapi ikceka heca e unkicupi sñi kin tanin wicaundapi. Taku owanyaka kin hee sñi tuka taku tokca e imahen on ehecensdonunyanpi; aguyapi eceena unkanś tohinni Jesus tancan kin he iyacinñiyan unkicupi e on woiyopeye unyuhapi keye kte sñi tuka. Wooke kin eciyatanhan taku econpi kin he oiya-cinyan woiyopeye kta keya. Heccon Akan woñnapi en aguyapi yanke kin he Christians hecapi kin aguyapi ikceya iyecen yuta yuke kinhan woartani ikoyag hecon yuke kinhan nina sícaya econpi kta qa wokakije yuhapi kta. Hecen St. Paul he wowanyake ecen sñi tuka taku he on keye kin he wicaundapi iyececa. Jesus tancan kin he e kionniye rcin Yutapiwakan kin en icupi wanyake kin heon heya. Qa on he tohanyan wokakije kte kin nakun unkokiyakapi. Woyaco qa woyatke hduta qa hdatkan, Jesus tancan kin iyukean sñi icu, eya.

Heon etanhan niyepi ekta wicota wasakapi sñi, qa wayazanpi sa, qa hunr ištinnapi.

De wokakije wan wahošiye cajedate kin he nahanrcin heeehnana wanke. St. Cyprian de on etanhan wicoran ota oyaka qa wanjen winyan wan Yutapi wakan icu unkan tiyata aki qa cankoka cistina wan aonatakehde, he woartani ikoyaka tuka icu kta tka qa heon nakara hecon koka yugan unkan etanhan ideśaśa hinhda qa nakara tansag ŋa.

Hehan nakun wanji oyaka unkan winyan wan Catholic church wocekiye etanhan tokan iyaya

qa waniyetu ota hecen on, tehan rca hehan ohakam winyan ota om Yutapiwakan icupi e opa unkan hdiyotanke kin hehan token on kakije kte kin awacin yanka unkan cancan qa hecehnanna ŋa.

Hecen de eciyatanhan woartani tanka econpi kin tehanyan kakije sñiyapi sñi. Tuwe wicašta wicahnayan ešta Wakantanka wayaco yanke qa anokiŋeya wicoran econ kin tokiconpi. Winyan eceena de hecece sñi kin wicaštawakan kin de unkipazopi kta cin on de unkokiyakapi; wocekiye opa wan wakagapi ohodapi en opa qa hececa ešta Yutapi wakan icuyi opa woartani ikoyagya, qa heehan Yutapiwakan icupi eca nape ohna icupi ecee, unkan kaken icu seca unkan wasekseca qeya e nape ohna yuha. Jesus wicašta kin etanhan tokan iyaya he wicake sñi kin heon hececa. Hecen wahošiye taku onkokiyakapi kin he wicake, tuwe aguyapi kin de qa wiyatke kin de etanhan iyukean sñi yute qa yatke kinhan ecan wokakije iyahde kta, ecin Jesus he wiconi kin ee qa sícapi kin on ŋapi. Owanyake kin eciyatanhan warbayeña wanyag iŋiya qa tona ohodapi sñi kin hena wokakije iyahdepi.

Heon etanhan St. Paul taku onkokiyakapi kin eciyatanhan Jesus, Wanikiya, Yutapiwakan kin en unyuonihanpi onspeonkiŋiciyapi iyececa qa tohan onkicupi kta ca kinihanyan unkicupi kta. Hecen ito cante ocowasin on itokam unkihduhukuyapi kta wowicada on, ecin he Wanikiya unkitawapi qa he unyacopi kta, qa he wowaonśida tawa kin on marpiya wowiyuśkin owihanke wanica en unkaipi kta unkecinpi.

OKPAZA EN IYOYANPA.

Tipi wayawapi 159 wiyohin-yanpatakiya otonwe ocanku iwicemna nom sam śahdogan kin hen wankantipi wan odod ohna onkonpi; qa hen wicašta wan tawicu, qa cunwintku nom hena onpi. Qa wikoške kin denaos Skaon Sisters heca en wayawa onpi. Hakakta kin he waniyetu akeśakowin qa nina wocekiye ope kin ahope rca, qa Yutapiwakan kin nina en ewacin rca. Iye tipi wakan tawapi kin en ohinni Yutapiwakan icu ecee, qa wayazanka nnkan iye Skaon wicašta wakan tawapi kin en Yutapi wakan kahi. Wocekiye wowapi ta-

wa kin en tukte en Yutapiwakan cajeyatapi kin en owasin wape-togton. Ehake wayazanka unkan Bella hunku hi qa Bella wanmayaka cin keya. Anpetu tona owicihan wanyag wai. Qa hecen taku wanji omakiyaka cin tuka, hunku itokam eye kte ikope seececa. Owankayujajapi rtayetu wan woartani ohdag mde kta e Yutapiwakan kin itokam cankpe-śkamakahde nawajin unkan woawacin wan mahiyorpaye, qa he Bella de wocekiye-awacin rce kin hececa wan Yutapiwakan icu sñi te kta okipica sñi kecanmin.

Wanna imonke kte kin hehan wanmayaka cin kinhan hunku kin omakiyaka waśi. Hancokaya sanpa oape inonpa kin hehan ihnuhanna kohanna micopi. Wikoške wayazanke kin en wai unkan wanna tehan ni kte sñi kin wanmdaka. Hecen taku ecaweccon kta cin hecinhan imonga, unkan heya: "Winyan wakan kin he wanji wanmdaka wacin ce, eya. "Hantehan hecen wanjina u okihi sñi, tuka śinasapa wanji cin kinhan u waśi kta, qa tohantu kaešta he wanji u okihi kepa. Qa heca hecin rce sececa.

Oh! han, ecanon unkanś, eya. Father Colton, dehan Buffalo en Bishop heca kin he hi. Kici cistiyena wohdake qa hehan tanyan miniakaštanpi sñi naceca on [conditional baptism] miniakaštan kta keciya; qa Marie eya cašton qa he Mari Witanśnaon kin awanyake kta on hecon keciya. Hehan wihdiwakan ion, qa Yutapiwakan kau kta e icicawin tipi wakan ekta huweiyaya. Kin hde kin he econhan mico qa heya: "Kittie, tohan maŋe kinhan ina Protestant tipi wakan ekta amaye kta, qa Greenwood en mare kta. De on Yutapiwakan kin ohoda-śniyan waecamon kta hecinhan iwacu wacin sñi." Tuka hepa: etankan he tancan kin token ecaniconpi ešta ninagi kin heceas he ni kte," epa. Yutapi wakan icu kin ohakam maka akan on sñi, marpiya kin e ekta on se ia. Ihnuhanna iyotanke qa ištohdiwanjina yanka. He taku wan-yaka hecinhan imonga. "He Itancan unkitawapi—Wakantanka ee ce," eya. Qa akeś winyan owanyag wašte e ska ecee on hinajin kin he wanyaka hecinhan hunku iwanga. "Wi kin išta iyojanjan e aohanzi waya unkan, iyojanpa wašte kin he aohanzi ye sñi," eya. Wihdi wakan ionpi ohakam kakije qon iyozi, qa ina

nape qa siha ko owasin mawa-štešte ce, eya. Pejihutawicašta wan hi unkan "tanyan onpi kin ŋapi kte kin ekta decer owanyag waštepi," eya. Bella wihiyayena oape topa kin hehan ŋa. Śinasapa ŋapi wocon ohnayan piunyanpi, qa en petijanjan ideya eonhdepi. Protestant wicašta wakan wan en timaehn hiyu, unkan 'tanyan widukcanpiye,' eya. "Nion kin econhan iyojanpa kin wašte daka qa ohna ŋa." Te kin iharanna kin en wakinyena ska yamni owanyag wašteštepi owanka tawa kin en ojanjanhdepi kin en hiyahanpi qa anpetu ataya hen yankapi qa oape itopa te qon hehantu narin marpiya ekta kinyan iyaye qon hehantunarin kinyan iyayapi. Qa hena Wakantanka en yamni ihdawa qon eese, Bella wašte kin oyukapisee cececa.

PECOKAYA KISONNA TIPI EKTA SINASAPA WOCEKIYE OPAPI.

Pecokayakisonna makoce kin en woyawa tanka wanji śinasapa wocekiye opapi. Qa woyawa tanka hanke śinasapa wocekiye opapi kta e waonspewicakiyapi, Europe makoce etanhan śinasapa wicašta wakan kektopawinge wanji sanpa opawinge yamni sanpa wikcemna tom sam śakpe oyate kin he wocekiye en awicayapi śkanpi. Pecokayakisonna opawinge śakpe śinasapa wicašta wakan hecapi qa hena owicakiyapi. Christian Brothers okodakiciye he kin he opawinge yamni sanpa wikcemna zaptan sanpa napcinwanka waonspekiya onpi qa he etanhan opawinge sanpa wikcemna yamni iye etanhanpi. Winorca wakan (Sisters) heca kin iś (1900) kektopawinge wanji sanpa opawinge napcinwanka wicanagi niyanpi kta e śkanpi, qa he etanhan (1800) kektopawinge wanji sanpa opawinge yamni iye etanhanpi. Bishops, Śinasapa itancan heca (44) wikcemna tom sam topapi qa yewica-śipi itancanpi kin wikcemna tom sam topapi makoce kin hen yakonpi. Qa iye etanhanpi kin (1200) kektopawinge wanji sanpa opawinge nom henakeca śinasapa wicaštawakan hecapi kta e waonspewicakiyapi.

Hecen tona wowacinye ekta-kiya awicayapi kta e wawokiyapi kin de icar ayapi kin on wicocante wašte. Hecen wocekiye opapi kin wicoran kin de on anpetuwakan wanji mazaśa wanji on wawokiya okihi he?

ŚIPTO ON WACEKIYAPI
WAN MANON.

Itokar otonwe wan en omani kin eciyatanhan tipiwakan wan han, bdoketu, rtayetu owašteca-ka, wi iyaye kin hehan tipiwakan tiyopa yuganhan, tuwe opta iya-ya eca timahen etonwanpi kin petijanjan qa warcarca wašte ko on owašteca wanyakapi. Akan wacekiyapi nonpakiyahan; onma en Wakantanka hunku ite okagapi wan wašte rca, oksan iyo-yamyahan. Timahen warcarca kin on tiyowaštemna nakun tan-katu ko. He econhan wikoške wan opta iyaya, timahen etonwe qa hen taku tokonpi hecinhan he sdonya cin qa timahen iyaya. Wikoške kin de wocekiye tokca opa qa tohinni tipi wakan (Catho-lic) heca wanjina en i śni, heon he token śikśicaya owoyakapi naron ecee kin owasin kiksuya yanka. Tiyopa ikiyena iyotanka, hecen taku toka ešta orankoya hdicu kta kecin. Nina rcin wi-cotapi śni tuka owasin awacinrcin cekiya yuke qa tuwena en ahi-tonwe śni.

Owasin taku wocekiyeka aki-hdehde eya yuke seececa, ana-goptan yanka. Unkan wicaho wanjina cokata ekta he eyahan wanyaka. Śinasapa kin hee Wa-kantanka hunku ite okagapi kin ihukuya najin.

Wicoie akihdehde eyapi kin he-na naron wacinrca, tuka dece-hnana noge hiyorpaya. "Mary Wakan, Wakantanka hunku,"—hecehnana naron qa onma kin kena naron wacin keś okihi śni. En ewacin śni ihnuhanna ija "Mary Wakan Wakantanka hunku", eya. Ihnuhanna śipto on wacekiyapi oyukse wan oa-kanyanke wan itokam he kin en yanka e wanyaka, cekiya kin he onpi e sdonye śni tka ta-ku wowanyake rcada heon ko-hanna yukab icu qa sicanopiye mahen iyeya. He econhan wan-na najinjin ahiyaya hece takan hdicu, qa nina wadityagya (Ca-tholic) tipiwakan wan timahen i qa takuna akipa śni etanhan hdi-napa qa hecen awacin.

He hanyetu kin taku wonaron ota takodawicaye kin owicakiya-ka. Catholic tipiwakan wan ti-mahen i, qa taku naron qa wan-yake kin hena owicakiyaka, tuka wicadapi śni; hecen śipto on wa-cekiyapi qon he icu qa wicaki-pazo. Iyaza wanyagwicakiyapi.

Wanna kinhdapi kin hehan iwan-ke kta, unkan śipto on waceki-yapi qon he icu anawab ehna-ke qa hecin. Miye qeś Ate marpiya ekta on kin cewakiya ešta śipto on wacekiyapi deca cona keś ce-wakiya owakihi, tawacin mahen hecen awacin, qa rtayetu cekiye kta canpeškamakahdenajin. To-ketu! Wicoie wanjica kaś kiksuy-ye śni, tawacin wanice seececa. Taku tokca eya okihi śni: "Mary wakan, Wakantanka hunku," wicoie deceena akihdehde eya. Iye wocekiye tawa ohna cekiya cin ešta ecaca wicoie wanjina ta-wacin en on śni, hehan wacinye-ye śni, hecen inajin qa heya: (Ca-tholic) śipto on cekiya waniwa-cu qon heon de hemacece ecin.

Owanka ohna iwanka tuka iština okihi śni, tipiwakan en wico-ie qeya naron qon hena naron cin śni ešta ohinni noge hiyorpaye. Ihanranna anpetu ataya ta-ku econ kin owasin en wacinyeye śni seececa. Ohinni wicoie dena naron on seececa. "Mary Wa-kan, Wakantanka Hunku!" Hta-yetu hehan ikopeya narmana śi-ptu on cekiya kin he icu qa tipiwakan etanhan icu qon ekta eerpe-ya aya. Timahen tuwena on śni. iyokipiyercin ena erpeye qa ko-hanna takan hdicu kta, tka Wa-kantanka Hunku ite okagapi wan owanyag wašte rca itokab najin iwanyake, qa en ewacin śni ešta wicoie dena enapeya, "Mary Wa-kan, Wakantanka Hunku!" He-cehnana Wakantanka towašte kin hiyahde, išta kin en taku aogin-yan wanke kin hinrpaya qa wan-yake. Wowicada, wowicake kin iyeya. Wakantanka Hunku awi-cakehan hen yanka. Waniykiya Tipi Wakan Tawa inyan akan kagapi kin hen eceena wicocante wašte iyeyapi.

Mary Wakantanka Hunku śi-ptu on cekiya kin tawa kin on ake-wicanagi wanji iye cinca Cante Wakan en ohikiya. Wikoške kin śinasapa wocekiye en ahiope qa en tanyan ohna śkan qa ecen ta. Oh! Wakantanka Hunku Wakan cekiya hecen tona sdonniyapi śni kin hena iyenianpi kte, qa waštenidakapi kte; O Mary Wa-kan, Wakantanka Hunku!

OCTOBER WI KIN HE NAKUN
Ohnihde Wakan Wi Tawapi.

October wi kin de en śipto on wacekiye eyapi ecee, qa nakun

waawandhaka waštepi kin hena wicayuonihanpi. Ohnihde wa-štepi kin dena en Mary Wakan-tanka hunku itancan, heon hena ohowicaondapi kta iyokipi. Hena ohinni Wakantanka toyanke kin itokam onpi qa ceonkiciciyapi, awanonyakapi. Toki onyanpi owasin wanagi wašte kin dena onkitaoksan onpi. Tuktetanhan onkicagapi kin hetanhan Wakan-tanka waawandhaka wašte wan onqupi he awanonyakapi qa oon-kiyapi kta, tohanyan onnapi kin hehanyan. Unnagipi kin he awanyake kta Wakantanka qu. Tohinni onkiyepi etanhan tokan ye śni, anpa qa hanyetu, kiktah-an qa onkištinmanpi, taku wa-wiyutan qa wokokipe onnagipi, ontancanpi en onkakipapi hena owasin en onkikiyena on qa wi-cotawacin wašte on onkiyapi.

Waawandhaka onkitawapi kin ohinni ayuta onkuwapi, taku econqonpi owasin. Tiyata on-yankapi qa iś toki onyanpi hena owasin kici onyanpi, tokercin waonrtanipi sa ešta econkapin śni onkici onpi. Ohnihde wakan itancan Raphael eciyapi kin he Tobias telan icimani ya unkan awanyaka. Tobias wanaronke qa ohnihde taku econsi kin owasin ecen econ. Tuwe aye qa awan-yake kin he ohnihde itancan ma-rpiya eciyatanhan e aye kecin śni. Ohnihde nitawa kin ohinni nicahda on qa wicoie wašte awa-cin niye qa owotanna aniye kta cin, anayagoptan he? Tobias ohnihde itancan Raphael wan-yake cin he iyecen wandaka oya-kihi śni, tka nicahda on, duoni-han kta, ohinni ia oyakiye qa To-bias iyecen niwašte qa wanaron ke kta yakida kta. Ohnihde Ra-phael ceniciciye kta yakida kta. October wi kin de en 29, yawapi he ohnihde. Itancan kin he an-petu tawa.

ST. FRANCIS MISSION,
Rosebud, S. D. Sept. 28, '09
Eyanpaha Mitakola.

Taku wanjikji epa wacin. Wotanin iwacu kin ota tka tuweni el wobla-ka śni tka taku on wocekiye el wicalapi kin hena gluha wicaśa otoiyo-hipi unyuhapi iyececa tka; yukan wica-śawakan onpi kin hena wiciwan-kam taku unkeyapi kta onkoki-hipi śni tka hena epi kayeś taku eyapi kte cin ablezapi. Ho taku on hepe cin lena ee igluwicakapi eyapi na ceškikan koyakapi eya-

pi. Nakun tuwa hena econ śni eśa woope tona Wakantanka ohola niśipi heci hena nicantepi el woniya nitawapi el yukan ni-yapi śa wiyaskabye wan takuni on śni yeśa iyublakab ničiyapi kte rcin, ca tuweni iyaniskapapi kte śni kepe lo. Nirlahapi ca woope tona wanyag nayajinpi kin hena iyayustak nirlahape lo. Homakśila qon hehan ate taśun-ke kin mniyata awicabla ca śun-kawakan waśicurca tiwahe el te-han on kte śni iyececa qun he eca wiyacin śni tokeya mniyatke yuke iyecece rcin lapi eca, toke-ya mayanipi kte rcin na ece wi-caśa wašte qon iyuha Wakan-tanka iwicakikeu welo. Na on-śicila ece oyate naronkiyape lo. Na inśe micica wakiye ca oton-we wan Nebrakta wagloin yun-kan taku wake cin lena ojula wanblake, heon hepe. Lehanl wicoicage watokeca canke heon hepa. Hokśihakakta ece iyawi-wicatonpi na cinyeku na atkuku na hunku kin lena taku śni wica-kiyapi on onkiśicapi na wiyuwiluzapi kin ko iya onspewicayaki-yapi canke wahececa kte qon waśicun ob woklakahanpi na he-han takuni yawapi śni na wa-kanhignaniyapi kin hena wowi-cake onpi śni tka niŋapi kin ma-wanblenica wiopeyapi kta ca heon wakanhignaniyapi lakaś wanji niŋapi ca waparlate sapa heca wanji cuwignaka yapi na wanji śinayapi na mahel ska wa-rlorlo wašte taninyan onpi. Ho lena ablezapo, tuwa he el itan-can wacin po.

Ho le el tuwa takemahiyupta heca śni, owekinaś tuwa heye cin wicaśa iye tawacin kin iyuza kta on hepa.

MATORLOGECA.

Cheyenne Agency, S. D.
Sept. 10, 1909.

Sept. 5, 1909 hehan Tanśnaon Wakpala el St. Mary okolakiciye apikiyapi na lena itancanpi.

Ptesanohomniwin itancan. Mrs Eaglefeather okihe. Miye wowapi kaga. Mrs Bearnecklace mazaska awan. Rose Charger wokagege awan. Jessie Tomahawk wamnayan. Emma White Eagle wapaha yuha Tarcawašewin, Winyanwašte, Dora Bowker, Ptesanohomniwin, wigliglapi. Mrs Blackbear ti-yopa awanyaka. Lucy Fisher-man lowan itancan.

LOUISE SPOTTED CROW.

OWANCAYA WOTANIN.

HEWA ATEYAPI KTA.

Schafter, N. D. Sept. 24, John Goodall wiyorpeyata pte icarya wicašta heca he Hewa ateyapi kta yuſtanpi. Goodall Col. Roosevelt North Dakota en pte icarya on qehan he sdoneye qa okodaya.

GOVERNOR JOHN A. JOHNSON TA.

Rochester, Minn. Sept 21, John Albert Johnson Minnesota en maka awanyaka itancan iakeſakpe kin haranna kin de St. Mary's wayazanka tipi kin en ta. Mrs. Johnson anpetu ſakpe heehan hinhnaku patapi qa hehan tanhan icahda yanke qa ecen hinhnaku kin ta, qa tansag ta, wayazanka tipi kin etanhan akiyuha tankan ahdinapapi qa John Sullivan ti kin ekta akiyuhakipi. Wanna hanyecokaya sanpa kin hehan wacinkiksape qa tawicu kici yanke kin heciya. Norah, wanna mde kte do qa ito Fred wanmadaka qeſ eya. Hehan oape 3:25 hehan ta.

WICARAPI EN NIYAKE IYEEYAPI.

Kingston, Ont. Sept. 18, John Lawson eciyapi wan wicarapi wan en wanyag i, wanji kici i unkan iye tokaheya hdi nape qa kici i qon kiksuye ſni qa tiyopa kin ecen iyaya qa he maza iye cinka nataka ecee tuka sdoneye ſni qa natak ihan hecen mahen panyanka ešta inyan tipi heca nakaes naronpi ſni, qa anpetu wakan wanji ecen mahen manke kte do ecin qa nina pan ešta naronpi ſni ecen okpaza. Hehan ihanranna hehan ake wicarapi kta qa wicarapi awanyake kin he wicaſe kin inarnina tipi kin he en ehnae kta e yuhdoka tuka e ca tankan naſdog hdicu nakaes wanagi hdi kecinpi qa tansag wicakte.

MAZASKAZI ON TIWICAKTE.

Bluefield, W. V. Sept. 22, Herley Buchanna County en haran na kin de wicašta ſakpe wicaktepi wamanon wicašta wicaktepi. Taku on etanhan heconpi kin he winyan wan hen ti kin he mazaska ota yuha keyapi qa he na icupi cinpi on heconpi, qa nakun tipi kin ideyapi, mazaska 950 henakeca icupi.

New Orleans, La. Sept. 22, Louisiana makoce kin he mniwanca kahda unkan makaiyutapi wikcemna nom hehanyan mnitan qa opawinge yamni tapi oyakapi, sanpa naceca tuka henana naka haſ tanyan sdoneyapi, qa mazaska woyawa wikcemna iyawa nakun wakionniyan.

Wicašta nom North Pole maka pasdete kin he iyeya akinicapi. Dr. Frederick A. Cook he April 21, 1908 heehan North Pole en inajin qa Tunkanſina tawiyokihena wan en pasdata keya. Unkan Commander Peary iſ April 6, 1909 anpetu kin he en ija North Pole en inajin qa Tunkanſina tawiyokihena wan en pardi keya, qa Dr. Cook taku eye kin he wicake ſni ce eya, qa hecen denaos on makoce ataya woakini ca. Wicota Dr. Cook okiyapi iſiyapi, qa wanjigji iſ Commander Peary iſiyapi. Peary nina Dr. Cook wicake ſni hda, qa tohinni heci i ſni tka heya ce eya, tuka iſ Dr. Cook Peary takuna eciye ſni, heci i keyapi naron unkan he heci i ehantanhanſ hecetu, un nupapi, hecen tuwena ceſun onhdapi kte ſni, eya. Qa Peary iſ yaſice ſni tuka Dr. Cook woyake kin eciyatanhan wicakedapi kin ota. Maka pesdete kin akan inajin unkan tokitkiya etonwan ešta owasin itokarkiya keya. Eya ti akan inajinpi kin he iyececa, caga qa wakanhdiyuxeya wanka oyaka eya nahanrcin tanyan ken oyake ſni. Okodakiciye wanjigji mazaska odota wotanin kin iyopekuyapi. Peary he nakun Dr. Cook woyute makinu iyaonpa tuka Cook ija heya, woyute tahapi kihnaka unkan Peary en i qa Dr. Cook wanna te seececa hecen odeye kta keye qa woyute tawa kin makinu keya.

Washington, D. C. Sept. Woyapi oyujuju awanyaka itancan kin etanhan wicite askape wan mazaſa akenonpa wan kagapi kta. Dehan Register taku econpi kta kinhan kaſpapi wanji kta yuſtanpi, hecen wowapi kin iyatayena iſ mazaſa nonpa heon yusakipa kinhan mazaſa akenonpa kta heon wancak henakeca kagapi.

White Clay Dist. S. D. Sept. 10, heehan koſka wanji ti el wakinyan on tapi na ti kin el iyeypa na tima taku he kin oyasin ile eſa Jesus iteowapi wan el otke yuke el otke. Otke kin eceglala ile ſni he. Lila wicaſa ota wanyakapi na inihanpi. He Eyanpaha el nayaranpi wacin on obla ka wacin. Paul Loafer.

ALLEN, S. D. Sept. 15, 1909. Eyanpaha.

Eyapi conala on wamiyecilaotanin kta. St. Joseph na St. Mary yaonpi hena taku iyo wicakipi ſni wanjikji ecanonpi, mazaſa oſkate luhapi na mniwakan latkanpisa na irpeyeciypisa na he okna onspeniſiciypisa. Ho tokaheya wakankiciyuzapi he el weciyapi kta Wakan tanka wicayalapi na on wankiciyuzapi ecanonpi lo. Wowapi wakan el wicowoyake wanji naronronpi; tohanyan winyan na wicaſa nupin icikoyag iſiyapi hehanyan nupin cerpi wanjpila na titakuye na takuwicaye hena erpewicayin kta na maka akanl tuweni wicayuju okihi kte ſni. Ho he wanna Wakantanka tawosuye, wanji kiyakaksapi kte rein, na nakun kiyakaksapi, he lila kokipapo. Hecel woiyopeye niſupi kte ſni. Na inoapa; wicaſa wan miniwakan yatkesa he tawicu na cinca na titakuye cante ſil wicakiye. Ho he ayuſtan kin waſte kte; na tawicu tawa kin iſ waaiye sa na he okna onspeiſiciye kin he ayuſtan, na nupin wocekiye el yapi na wotanin waſte yawapi na wowahokonkiye naronpi kinhan keya he taku kapi ablezapi kin wicaſa hecapi kte. Iyamni; St. Joseph wicaſa wanjigji omniciye can el wawahokonkiye can lecanminsa. Le wowicake on heye qeſ waſte kte ecanmisa, lakaſ wanna wanjigji mazaſa yuhapi na wocekiye qon kici icicahiyapi he lila teriwala. Hekta Old Testament el Moses oyate watoklapi wicayuwowaſeca kta lila wicakuwa owicakihi ſni hankeya Wakantanka okiye na wicoran toktokeca on wicayute keyaſ hecen owicakihi ſni ecel oyate kin kaiyabeya oſpaſpaye ecel oblecahanpi yukan etan oſpaye wanji taninpi ſni. Lehantu kin Lakota hena onkiyepi iyeonyanpi heon waanaongoptanpi ſni waontoklapi he tuweni irpeonyapi onkokihi ſni, ſungtokeca iyeoncecapi lehanl wocekiye eciyatan on Lakota kin wicaſa iyecece hekta waniyetu 5 qon hehan tanyan yapi, yunkan ake wawiyutanye kin wicayuhomni wahacanka eklakupi na nakicijin utapi laka yoyeya Catholic wocekiye nakicijin qon toki ilalapi huwo? St. Joseph na St. Mary ota wawiyutanye wayaka wicayuze kin he el etunwanpi na nawicakicijinpiye, wicakluwaſtepi ye, wicakluskapiye, canku kin

ewicakipazopo. Hecel woohiye luhapi kta. Oyasin micante on nape ciyuzapi.

ANTOINE BOYER.

CHEYENNE AGENCY, S. D.

Sept. 8, '09.

Hekta September 5, hehan omniciye apiyapi na lena oitan can wicayuſtanpi.

Justin Eaglefeather itancan. Henry Chasing Crow okihe. Sam Charger wowapi kaga. Philip Howard iapi awanyaka. Jno. Tomahawk mazaska awan. Isaak White Eagle wapaha yuha. Paul Crow Eagle na Morgan Warrior wayazan awanyakapi. Henry Fisherman wamnayan. Albert Marshall, Louis Chasing Crow, Joseph Hand Boy, Richard Bowker, Charles Spotted Crow, John Split na Jno Tomahawk, wigliglapi.

Amos Blackbear tiyopa awan ka. Philip Howard lowan itancan.

Eya kicicarnigapi ſni itokab wicaſawakan onkitawapi kin lecel eye: Tona itancan wicakagapi kte kin hena nakun tokata Congress kte cin el hecenataya omniciye itancan yankapi kta. Heon iwanyag econ wicaſi. Ho heon hekta itancan qon he hece na ake yuſtanpi. Na eya mazaſka womnaye kin he tokſa ake bluotanin kta.

Micante on nape ciyuzapi.

SAM CHARGER.

Cheyenne Agency, Sept. 10, '09. Mitakolapi.

Matitewanagi tawicu, Warcaskawin eciyapi, rtalehan rapi. Winyan kin le wiyawapi 7 tanyan on. Owakpamni ekta wopeton i, wicokahiyayin na zaniyan gli; hehan kitanla yazan, rtayetu lila wayazanka na micopi. Yutapiwakan icu na mazaſkanſkan oape 8 anpa hehan ta. JOHN ZITKALA CIQALA.

CHEYENNE AGENCY, S. D.

Aug. 30, '09.

Eyanpaha.

Le anpetu kin woterika awakipa na heon tuweni woglake ſni waun tka cantemaſice kin he icunhan Wakantanka kiksuya rcin waun na heon lecel waawacanmin. Ito letan tokatakiya wocekiye el tokel owakihi kta rcin hecel el waſkan kta awacanmin, hehanl ate tin kta ikokab nonpa rcin Wahoſiyapi Tawowicala qon hena eyin na te; heon hecercin ecanmin.

Mitakuyepi, wocanteſica on wacemiyeciypa wacin. Nitakolapi wanji onſike qun,

ALBERT J. TOMAHAWK.